

## PRODUKTBESKRIVELSE

H-vinduet® Toppsving er et utadslående, horisontalt glidehengslet vindu produsert av Lillerønning Snekkerifabrikk AS på lisens fra AS Spilka Industri. Produktene er produsert i henhold til de tekniske retningslinjer gitt av lisensgiver, og i henhold til Norsk Dør- og Vinduskontroll (NDVK) sine krav til vinduer og dører. H-vinduet® Toppsving er testet og typegodkjent gjennom NDVK.

Karmdybde	95 mm eller 116 mm avhengig av vindustype (se ordre for detaljer).
Materialer	Karm, ramme, gjennomgående sprosser, poster og losholter i laminert, fingerskjøtet furu. Topp-/sideglasslister i PVC, aluminium eller furu. Bunnglasslist i aluminium. Løse sprosser i aluminium eller furu (tilvalg) (se ordre for detaljer). Utvendig bekledning i aluminium (tilvalg) (se ordre for detaljer).
Overflatebehandling	Oljebasert vakuuimpregnering klasse B. Utvendig/innvendig vannbasert maling (tilvalg) (se ordre for detaljer).
Glass	2- eller 3-lags glasspakker med avstandslist (se ordre for detaljer). Glass limt til karm/ramme for innbruddsikring.
Hengselsystem	Spilka Classic™ glidebeslag av stål, elforsinket med min. 15 µ, kromatisert og lakkert. Hvite beslag på hvite vinduer, andre farger på forespørsel (se ordre for detaljer). Vinduer med høyde over 59 cm har luftesperrebeslag som standard. Dette holder vinduet i en luftestilling på ca. 7 cm.
Låssystem	Assa Fix Espagnolett 5600 av elforsinket stål. Standard ettgreps vrider: Nr. 62 (se ordre for detaljer).
Barnesikring	Barnesikring som standard integrert i hengselsystemet.
Ventil	Spilka Spilvent (tilvalg) (se ordre for detaljer).
Tetningslister	Schlegel Q-Ion 3143 / 3056 i spor mellom karm og ramme. Avtakbar. EPDM gummilist som glasspakning.
U-verdi	Avhenger av type glass og vinduskonstruksjon (se ordre for detaljer).

## ANVENDELSE

Her følger en beskrivelse på de av vinduets funksjoner som krever betjening.

Vrider	Vinduet har ett greps vrider som standard. Denne vrider mot klokken for å åpne vinduet.
Lufting	Vinduet har to luftestillinger. Ramma kan låses i første luftestilling ved hjelp av vrideren. Ved hjelp av et luftesperrebeslag på venstre sidekarm (sett fra innsiden), kan en låse ramma i neste luftestilling (gjelder vinduer med høyde over 59 cm). Når vinduet åpnes mot barnesikringen, skyves luftesperren manuelt til låst posisjon. Dette vil forhindre at vinduet lukkes på grunn av vind. Ved lukking må luftesperren dras tilbake til fri posisjon.
Barnesikring	På vinduets høyre side (sett fra innsiden) har beslaget en automatisk barnesikring. Denne fungerer også som vaskestopp når ramma blir snudd helt rundt. Den frigjøres ved at ramma trekkes litt inn igjen etter at den har stoppet mot sikringen, og sikringen løftes opp og holdes der inntil ramma har passert videre utover.
Vaskestilling	Åpningsrammen kan snus helt rundt slik at man kan stå inne i rommet og vaske utsiden av vinduet. Frigjør barnesikringen som beskrevet over, og snu ramma helt rundt slik at barnesikringen hefter ramma fast i vaskestilling.

## DRIFT OG VEDLIKEHOLD

Det er forutsatt riktig anvendelse og vedlikehold for å opprettholde funksjonalitet og oppnå ønsket levetid. Vi vil her anbefale hva som bør gjøres, mens lokale forhold, som hvor utsatt produktene er for sol, regn, snø og vind, vil avgjøre hvor ofte det må gjentas. For enkelte typer funksjonsglass vil det være spesielle instruksjoner for drift og vedlikehold. Se [www.lillerønning.no](http://www.lillerønning.no) for mer informasjon.

### Ettersyn/kontroll

Utvendige overflater av tre må kontrolleres årlig. Eventuelle sår og skader i overflaten utbedres. Kontroller funksjon, hengsler og lukkemekanisme og juster fortløpende.

Kondens og ising kan forekomme på glasset i bunn ved stor temperaturforskjell ute og inne og ved for høy luftfuktighet i rommet. Sørg for god luftsirkulasjon ved vinduet, gjerne ved å plassere en varmekilde under vinduet. Luftfuktigheten i rommet bør i kalde perioder ikke overstige 30 %. En effektiv utlufting er beste løsning for å redusere luftfuktigheten.

Kondens kan også forekomme på utsiden av glasset. Dette skyldes at dagens vindusglass har svært god isoleringsevne, og slipper derfor gjennom mindre varme til å varme opp det ytre glasset. Et kaldt ytre glass kan på sen høst eller tidlig vinter, på kalde klare netter med høy utvendig luftfuktighet og vindstille, gi dugg på utsiden av vindusglasset. Dette gjelder spesielt vinduer som ligger åpent eksponert for en kald og klar nattehimmel.

### Vedlikehold

#### 1. gangs behandling av ubehandlede vinduer

Produktet er vakuumpregnet enten de skal leveres ubehandlet eller ferdig overflatebehandlet. Impregneringen er kun ment å skulle beskytte produktene i byggeperioden, og en overflatebehandling må derfor foretas snarest mulig etter montering i bygget.

Anbefalt prosedyre for 1. gangs behandling av vinduer:

- Grundig rengjøring for å fjerne støv og skitt
- Treet må være tørt. Ikke mal rett etter en regnværsperiode.
- Tetningslist mellom karm og ramme fjernes før overflatebehandling, og monteres ikke før behandlingen har herdet.
- Grunning med grunningsolje avhengig av hvor lang tid det er gått etter montering i bygget
- Grunningsstrøk med tynnet "mager" maling eller beis. Forhør deg med din lokale fargehandel om valg av produkt
- God tørk
- Påføring av egnet toppstrøk. Forhør deg med din lokale fargehandel om valg av produkt
- Husk at alle synlige og mindre synlige flater av tre må behandles
- Unngå at barnesikringen, glideskinner og glidebeslag blir tilsølt av maling, da dette vil kunne medføre funksjonsproblemer

Der vinduene har glass med selvrensende/selvvaskende funksjon, må man ikke bruke skarpe gjenstander eller aggressive kjemikalier mot ruten. Disse vil ødelegge belegget. Se [www.lillerønning.no](http://www.lillerønning.no) for mer informasjon om denne type glass, før du begynner malingsarbeidet.

#### Maling av ferdig behandlede vinduer fra fabrikk

Produktet er opprinnelig vakuumpregnet og behandlet med to strøk vannbasert maling fra fabrikk. Levetiden på behandlingen vil variere med farge og de lokale klimatiske forhold der hvor produktene er montert.

Ved dekkende farger må man *vurdere* etterbehandling etter 5-6 år, mulig også tidligere i de mest ekstremt værharde strøk. Transparent overflatebehandling *må* etterses årlig og etterbehandles ved behov. Husk at alle skader i overflatebehandlingen må repareres omgående.

Anbefalt prosedyre for etterbehandling av tidligere behandlede vinduer:

- Skrap av løstsittende rester av maling.
- Grundig rengjøring for å fjerne støv og skitt
- Treet må være tørt. Ikke mal rett etter en regnværsperiode
- Tetningslist mellom karm og ramme fjernes før overflatebehandling, og monteres ikke før behandlingen har herdet.
- Påfør 2 strøk med et vannbasert eller løsemiddelbasert produkt egnet for formålet. Forhør deg med din lokale fargehandel om valg av produkt
- Husk at alle synlige og mindre synlige flater av tre må behandles
- Unngå at barnesikringen, glideskinner og glidebeslag blir tilsølt av maling, da dette vil kunne medføre funksjonsproblemer

Der vinduene har glass med selvrensende/selvvaske funksjon, må man ikke bruke skarpe gjenstander eller aggressive kjemikalier mot ruten. Disse vil ødelegge belegget. Se [www.lillerønning.no](http://www.lillerønning.no) for mer informasjon om denne type glass, før du begynner malingsarbeidet.

For vinduer med utenpåliggende bekledding i aluminium (tilvalg), vil behovet for maling av vinduene pga slitasje fra vær og vind være minimalt.

### Rengjøring

Produktet rengjøres med vanlig såpevann. Benytt salmiakkvann på vanskelige flekker. Flekker av harpiks, tusj og liknende fjernes forsiktig med rødsprit. Glassene må ikke rengjøres med, eller på annet vis utsettes for etsende væske, grovt poleringsmiddel, skarpe gjenstander eller annet som kan skade glasset. Der vinduene har glass med selvrensende/selvvaske funksjon, må man ikke bruke skarpe gjenstander eller aggressive kjemikalier mot ruten. Disse vil ødelegge belegget. Se [www.lillerønning.no](http://www.lillerønning.no) for mer informasjon om denne type glass, før du begynner rengjøringsarbeidet.

### Smøring

Alle beslag leveres ferdig smurt og overflatebehandlet. Bruk, støv og skitt som naturlig kommer etter en tids bruk, gjør imidlertid at det vil være behov for litt ettersyn. *Det gjøres oppmerksom på at bruk av silikonspray ikke anbefales da silikon på treverket ikke vil gi vedheft for maling.*

Låssystem	Hvis det drysser svart støv ned på bunnkarmen på vinduet der hvor låskassen sitter, er det behov for litt smøring i låskassen. Åpne vinduet, før vriderhåndtaket skrues løs og tas ut. Bruk et skrujern i det store hullet til å presse låskassen et par centimeter nedover. Drypp et par dråper olje i overkant av tannhjulene i låskassen. Drypp gjennom skruerhullene og vriderhullet. Monter vrideren igjen, og vri denne flere ganger for å fordele oljen.  Det kan med fordel smøres litt syrefri vaselin på endene av metallstengene på begge nedre hjørner på ramma. Vinduet blir da lettere å lukke.
Barnesikring	Ofte vil metallet etter en tid bli vasket fritt for fett, og det kan legge seg et støvlag mellom sikringen og selve beslaget. Begge disse forhold kan gjøre at sikringen ikke oppnår sin funksjon. Drypp noen få dråper olje bak sikringen og inn i spalten over naglene. Beveg sikringen litt opp og ned slik at oljen fordeler seg. Man kan med fordel også dryppe litt olje på flaten der hvor haken på selve hengselarmen kommer i kontakt med sikringen, slik at man unngår unødvendig oppbremsing og slitasje under lukking av vinduet.
Glideskinne	Støv kan legge seg i glideskinnene i sidekarmene og gjøre at vinduet kan oppleves tungt å svinge rundt. Åpne rammen slik at den står rett ut. Drypp et par dråper olje over hvert glidebeslag så dypt inn i skinnen som mulig. Sving rammen helt rundt og tilbake flere ganger inntil det føles lett å svinge ramma rundt.

## DRIFTSTEKNISKE OPPLYSNINGER

### Antatt teknisk levetid/brukstid uten utskiftninger

Antatt levetid/brukstid vil variere med de lokale klimatiske forhold der vinduet er montert. Forutsatt normal bruk og slitasje, samt at anvisninger for montering, drift og vedlikehold følges, vil man kunne forvente en levetid på flere tiår under normale forhold.

### Garanti

5 års produktgaranti ifølge Forbrukerkjøpsloven forutsatt at montering og bruk er utført i henhold til produsentens anbefalinger. Garantien gjelder ikke slitasjeskader eller skader som kan oppstå over tid ved naturlige endringer i treverket, som for eksempel sprekker eller harpiksutslag, med mindre slike skader kan dokumenteres til feil i produksjonsprosessen.

### Reklamasjon

Oppdages feil eller mangler ved produktet, skal ikke produktet benyttes/ monteres. Ta kontakt snarest med forhandleren hvor du kjøpte produktene, eller med entreprenøren/byggfirmaet. Dette gjelder også om det oppstår feil eller mangler ved produktet i løpet av garantitiden.

### Fuktbestandighet

Produktet tåler moderate mengder fukt.

## MILJØPÅVIRKNING

Det foreligger ingen miljømerking for dette produktet.

## HMS-REFERANSER

Det foreligger ingen HMS-referanser for dette produktet.

## BEHANDLINGSMÅTE FOR AVFALL

Avfallstype:	Blandet materiale
Avfallshåndtering:	Restavfall
Opprinnelse:	Næring – Bygg og anlegg

Vinduer som er produsert mellom 1965 og 1990 kan ha glass som må behandles som spesialavfall.

For mer info: [www.ruteretur.no](http://www.ruteretur.no)

## TEKNISK SERVICE

Produsent:	Lillerønning Snekkerifabrikk AS
Organisasjonsnr.:	NO 913 918 487 MVA
Postadresse:	Kotsøy, 7387 Singsås
Telefon:	72 43 60 60
E-post:	<a href="mailto:kontor@lilleronning.no">kontor@lilleronning.no</a>
Web:	<a href="http://www.lilleronning.no">www.lilleronning.no</a>